

IN THE CLAIMS:

1. (Currently Amended) An electrical actuator for ~~a swing gate~~ ~~gates with a command~~  
~~and release device, the actuator~~ comprising, ~~inside a casing or protection housing (11), a non-~~  
~~reversible electrical gear motor~~ inside one of a casing and a protection housing, said motor  
(12) actuating via a transmission joint (13) the rotation of a non-reversible worm screw (14)  
5 that engages a nut screw (15), and where the nut screw has an axially translating cylinder or  
rod (16) connected thereto, which in turn is fixed to the swing gate to be commanded through  
a drive pin (18) is located on a distal end of said cylinder or rod, said drive pin is fixed to the  
swing gate, characterized in that said transmission joint comprised of including a coupling with  
frontal teeth (20, 21) inserted between an output shaft (121) of the gear motor (12) and the  
10 worm screw; (14) and in that a release element (24) is associated in a radial manner to the said  
coupling for a manual disengagement of the device coupling in the case of emergency;

said transmission joint including a drive element keyed onto and sliding on the output  
shaft of the gear motor and a drive element fixed to a proximal end of the worm screw, said  
drive element and said driven element both have said teeth for reciprocal engagement when  
15 said drive element and said driven element are close together, and said teeth are for  
disengagement when said drive element and said driven element are moved apart from each  
other;

a thrust spring is associated to the drive element to keep said drive element and said  
driven element of the coupling in the engaged condition, and in which the release element is  
20 coupled to said drive element to move said drive element away from the driven element and

to disengage the coupling;

the release element includes an eccentric pin associated with an annular groove on the periphery of the drive element, said eccentric pin being rotatable from a engagement position to a release position of the coupling through the rotation of a lock barrel by a respective key.

2 - 4. (Cancelled)

5. (Currently Amended) An electrical actuator for a swing gates gate, the actuator comprising, inside a casing or protection element (11); a non-reversible electrical gear motor arranged inside a casing or protection element, said motor (12) actuating via a transmission joint (13) the rotation of a non-reversible worm screw (14); that engages a nut screw (15) to  
5 which an axially translating cylinder or rod is connected; (16) which in turn is fixed to the swing gate to be commanded through a drive pin (18) is located on a distal end of said rod, said drive pin is fixed to the swing gate; wherein the transmission joint comprises including a  
10 coupling with frontal teeth (20, 21) inserted between an output shaft (12) of the gear motor and the worm screw; (14), and a release element (24) is associated in a radial manner to the said coupling for a manual disengagement of the device coupling in the case of emergency;

- said ~~this~~ coupling being comprised of including a drive element (20); keyed onto and sliding ~~directly or indirectly~~ on said output shaft (12) of the gear motor (12) and a driven element (21) fixed to a proximal end of the worm screw (14) with the said drive element and  
15 said driven elements (20, 21) element both having frontal said teeth (22) for reciprocal

engagement when ~~they~~ said drive element and said driven element are close to each other under the action of a spring and for release from each other when ~~they~~ said drive element and said driven element are moved away from the release element; and

- said release element ~~being comprised of including~~ an eccentric pin (24) that radially engages an annular groove (25) ~~in a radial way~~ arranged around the drive element, said eccentric pin being movable between an engagement position and a release position of the coupling through the rotation of a lock barrel (26) by a respective key ~~that can be of the lobe, security type or similar.~~

6. (Currently Amended) The actuator according to claim 5 wherein:

- said casing or protection housing is provided with horizontal guides (122) in a horizontal direction; and

- said translating rod or cylinder is centered and slides at one part in a stationary ~~entering~~ centering collar (120) and in another part is provided with lateral guides (123), that engage with the horizontal guides (122) inside the casing or protection housing to support the rod or the cylinder throughout its an entire translation stroke the rod or cylinder.

7. (Currently Amended) The electrical actuator according to claim 6, wherein the said horizontal guide elements (122) are comprised of ribs integral to one part of ~~the~~ said one of said casing or protective housing, said ribs extending ~~along the same~~ in correspondence with said rod or cylinder.

8. (Currently Amended) The electrical actuator according to claim 6, wherein the said centering collar (~~120~~) is withheld axially in said one of said ~~the~~ casing or protective housing, and wherein ~~the~~ said lateral guides (~~123~~) of the rod or cylinder (~~16~~) are on opposite sides to a head located at the distal end of the rod or cylinder itself.

9. (Cancelled)

10. (Currently Amended) The electrical actuator according to claim 7, wherein the said centering collar (~~120~~) is withheld axially in the one casing or protective housing and wherein the said lateral guides (~~123~~) of the rod or cylinder (~~16~~) are on opposite sides to a head located at the distal end of the rod or cylinder itself.